

Request for Transfer
Debiting of Account with Foreign Bank

Account Sheet for Request for Transfer

Instructing Party		Originator	
Name:	Nord Pool Spot AS	Name:	
Address:	Vollsv. 19, P.O. BOX 373 N-1326 Lysaker	Address	
Contact Name:	Petter Torp	Contact Name:	
Telephone:	+47 67 52 80 00	Telephone:	
Fax:	+47 67 52 80 01	Fax:	
E-mail:	petter.torp@nordpool.com	E-mail:	
		Account numbers:	

Forwarding Bank		Executing Bank	
Name:	Nordea Bank Norge ASA	Name:	
Address:	P.O.Box 1166 Sentrum 0107 Oslo Norway	Address	
SWIFT Address	NDEA NO KK	SWIFT Address	

Customer Contact		Customer Contact	
Name:	N/A	Name	
Address	N/A	Address	
Telephone:	N/A	Telephone	
Fax:	N/A	Fax:	
E-mail:	N/A	E-mail:	

We hereby confirm that the transmission of RFT-messages can start immediately.

Place and date

Signature of Executing Bank

Definisjoner:

- Instructing Party: den som sender en betalingsinstruksjon, dvs. den person/bedrift som har bankforbindelse med "Forwarding Bank" og som er autorisert av "Originator" til å sende betalingsinstruksjoner gjennom "Forwarding Bank". "Instructing Party" og "Originator" kan være samme juridiske selskap.
- "Instructing Party" skal ikke fylles ut hvis "Instructing Party" = "Originator"*
- Originator: kontohaver, dvs. kunde av "Executing Bank" (spesifisert i felt 50H i MT101) viss konto skal debiteres. "Originator" kan autorisere en tredjepart ("Instructing Party") til å sende betalingsinstruksjoner gjennom "Forwarding Bank".
- "Originator" skal alltid fylles ut.*
- Forwarding Bank: formidler, dvs. den banken som mottar en betalingsinstruksjon fra "Instructing Party" og sender den som MT101 til "Executing Bank."
- Hvis konto som skal belastes er i en annen bank enn Nordea Bank, er Nordea = "Forwarding Bank".*
- Executing Bank: utførende bank, dvs. den banken som mottar en betalingsinstruksjon (MT101) fra "Forwarding Bank, hvor "Instructing Party" har spesifisert hvilken konto som skal debiteres og hvem som skal motta betalingen (krediteres).
- Hvis konto som skal belastes er i Nordea Bank, er Nordea = "Executing Bank".*

Definitions:

- Instructing Party: shall mean a person having a banking relationship with the Forwarding Bank and authorised by the Originator to initiate a Request for Transfer through the Forwarding Bank. The Instructing Party and the Originator may be the same legal entity.
- Originator: shall mean the customer of the Executing Bank (specified in field 50H of the MIT101) and whose account is to be debited as a result of the Execution of an MT101 sent by a Forwarding Bank. The Originator may have authorised a third party in the form required by applicable law or banking practice to actually instruct the Forwarding Bank.
- Forwarding Bank: shall mean the Participating Bank receiving a Request for Transfer instruction from the Instructing Party and forwarding an MT 101 to the Executing Bank.
- Executing Bank: shall mean the Participating Bank receiving from the Forwarding Bank the Request for Transfer (MT 101) instructing the debit to an account specified by the Instructing Party and forwarding a credit transfer directly or indirectly to the Beneficiary's Bank, or forwarding a cheque to the Beneficiary in accordance with the agreement between the Executing Bank and the Originator.